

# POLÍTICA DE PRIVACIDADE E DE COOKIES DA SWINKELS FAMILY BREWERS

## POLÍTICA DE PRIVACIDADE

### 1. Introdução

A Swinkels Family Brewers (doravante designada por “SFB”) gostaria de contactá-lo de forma que o(a) faça sentir-se confortável. Nesta política de privacidade e cookies, indicamos quais são as informações que podemos solicitar, por que solicitamos estas informações e como pode influenciá-las.

Esta política de privacidade e cookies aplica-se a todos os websites, lojas online, canais de redes sociais, campanhas publicitárias (digitais), boletins informativos, promoções etc. da SFB e marcas associadas. O objetivo aqui é a informação que é sensível à privacidade. Em suma, estes são todos os detalhes pessoais (exclusivos) que se aplicam a si ou são rastreáveis até si.

### 2. O objetivo de processamento de dados pessoais

Enquanto utiliza os nossos produtos e serviços, podemos recolher dados pessoais de si e sobre si. Esta pode ser informação que nos fornece quando compra produtos através das nossas lojas online, um formulário de contacto que preenche para nos contactar ou informações que recolhemos quando utiliza os nossos websites (rede móvel), aplicações, lojas online e outros serviços como campanhas de publicidade online, eventos, promoções, concursos e programas de fidelidade.

Recolhemos dados pessoais para adequar melhor os nossos produtos e serviços às suas necessidades, com base nas informações que obtemos. Também o fazemos por motivos comerciais, nomeadamente para obter uma melhor compreensão dos produtos e serviços em que está interessado como utilizador e para tornar os anúncios que utilizamos o mais relevantes possível para si.

Neste documento, explicamos, entre outros aspetos, como lidamos com seus dados pessoais, como e que informações colhemos (eventualmente) e as finalidades para as quais as utilizamos (eventualmente). Além disso, este documento também contém informações sobre como pode aceder aos seus dados, como pode alterar ou eliminar dados (ou solicitar para alterar ou eliminar estes dados) e quem são os (possíveis) destinatários destes dados.

### 3. Motivos para o processamento

Os dados pessoais apenas podem ser processados se existir uma base jurídica para tal. As bases jurídicas nas quais a SFB pode processar os seus dados pessoais são:

**Permissão:** Podemos falar de permissão legalmente válida se expressar de forma livre, informada e inequívoca que concorda com um processamento específico por parte da SFB como, por exemplo, quando se inscreve para receber um boletim informativo por e-mail.

**Necessário para execução de contrato:** Os seus dados pessoais também podem ser processados pela SFB porque isso é necessário para a realização de um contrato que possui ou celebrará com a SFB, ou para adotar medidas devido ao seu pedido de conclusão de um contrato.

**Obrigação legal:** Em alguns casos, a SFB deve processar os seus dados pessoais para cumprir uma obrigação legal da SFB. Um exemplo é a retenção de determinados dados com base na legislação tributária.

**Interesse justificado:** A SFB também pode processar os seus dados quando isso seja necessário para a proteção dos seus interesses legítimos (de negócios) ou de terceiros, exceto se os seus interesses, direitos fundamentais ou liberdades fundamentais se sobreponham. Para determinar se o processamento pode ocorrer com base nesta base jurídica, deve efetuar-se antecipadamente uma ponderação de interesses entre os interesses da SFB (ou de terceiros) e os interesses dos titulares dos dados. Por exemplo, o processamento para fins de prevenção de fraudes (se houver uma ponderação prévia e atenta das regras de interesses em benefício dos interesses comerciais) poderia ocorrer com base nesta base jurídica.

## 4. Quais são os dados processados?

### 4.a Generalidades

A SFB processa dados pessoais que são satisfatórios, relevantes e limitados ao que for necessário para atingir o objetivo pretendido. Para atingir este objetivo, a SFB processa, entre outras (mas não exclusivamente), dados de consumidores e relações comerciais. Estes podem incluir os seguintes dados:

- Nome próprio e apelido;
- Género;
- Data de nascimento;
- Endereço;
- Número de telefone;
- Endereço de e-mail;
- Outros dados pessoais que são fornecidos ativamente;
- Dados relativos a atividades no nosso website;
- Dados acerca do seu comportamento de navegação nos nossos websites;
- Endereço IP;
- Dados de localização;
- Browser da Internet e tipo de dispositivo.

Acima é descrito apenas um resumo dos dados que poderemos recolher. No entanto, isto não significa que os solicitamos ativamente a todas as pessoas e que os conservamos. Pode acontecer, por exemplo, que um serviço necessite do seu endereço de e-mail, enquanto outro não, utilizando a sua localização.

### 4.b O fornecimento de dados não é obrigatório, mas por vezes necessário

Não é obrigado a divulgar os seus dados pessoais quando comunicar connosco. Dispõe sempre da opção entre fornecer ou não os seus dados pessoais.

Contudo, para utilizar alguns de nossos produtos e serviços, é necessário introduzir os seus dados pessoais. Por exemplo, se comprar um produto numa das nossas lojas online, necessitaremos dos seus detalhes para que o produto lhe seja entregue e para preparar uma fatura. Caso pretenda receber um boletim informativo ou criar uma conta para uma loja online ou um programa de fidelidade, então precisamos de pelo menos um endereço de e-mail válido.

#### 4.c Participação em campanhas, sorteios de prémios, concursos

Se participar em concursos ou eventos, poderemos solicitar dados pessoais. O tipo de dados depende da campanha, sorteio de prémios ou concurso. Para poder ganhar, frequentemente solicitamos o seu nome, endereço de e-mail, endereço residencial, número de telefone e respostas a perguntas abertas. Se for necessário enviar o prémio por correio (por exemplo, bilhetes ou produtos), também solicitaremos o seu endereço postal ou outros detalhes específicos necessários para encaminhar este prémio. Necessitamos dessas informações para processar a sua participação e poder comunicar consigo acerca do seu prémio ou enviar-lhe os prémios.

#### 4.d Troca de dados na SFB

Rastreamos a utilização dos nossos serviços online através de (um) cookie(s) (ver abaixo). O seguinte aplica-se aqui; todos os websites e meios de comunicação da SFB, em princípio, utilizam o mesmo sistema e que os dados fornecidos também podem ser combinados.

Em alguns casos, podemos combinar os seus dados com:

- Os dados obtidos por nós quando visualizou e/ou clicou em algum dos nossos anúncios.
- Os dados obtidos por nós quando fez alguma compra numa das nossas lojas online.
- Os dados obtidos por nós quando utilizou algum dos nossos produtos ou serviços.
- Os dados obtidos através de outras fontes (por exemplo, através de parceiros com os quais colaboramos).

Com base nos dados obtidos, elaboramos um perfil para que possamos atendê-lo melhor e garantir que possamos ser ainda mais relevantes para si.

Quando preenche um formulário de registo em algum dos nossos websites, podemos adicionar os detalhes que introduziu ao cookie que utilizamos para medir a sua utilização dos nossos serviços online. Adicionalmente, não combinamos todos os detalhes introduzidos com as informações de utilizador online. Iremos limitar-nos a dados como, por exemplo, a sua idade, género e (os dígitos do seu) código postal. Neste caso, os dados serão utilizados para configurar um perfil online.

Estes perfis apenas serão utilizados para adaptar melhor a nossa oferta aos seus interesses. Se decidir opor-se à troca e combinação dos seus dados pessoais na SFB e respetivas empresas afiliadas e/ou a criação de um perfil online, pode dar conhecimento desse facto através do formulário de contacto. Sempre que possível, cessaremos o processamento e eliminaremos os dados.

#### 5. Utilização de dados/períodos de retenção de dados.

O(s) período(s) durante o(s) qual(-ais) usamos os dados depende do tipo de informação que temos e como e por que motivo recebemos esta informação.

A SFB não reterá os dados pessoais recolhidos por mais tempo do que o necessário, para concretizar os objetivos para os quais os dados pessoais foram processados. O ponto de partida da SFB é que não reterá os dados pessoais por mais de um ano, exceto se a legislação aplicável (civil ou tributária) preveja um período mais longo. No final deste período, os dados pessoais serão eliminados ou anonimizados pela SFB.

Por exemplo, se receber e-mails com campanhas publicitárias e ofertas de produtos e serviços da SFB porque é (ou tem sido) cliente da SFB, continuará a recebê-los até um ano após a compra ou utilização.

Se receber e-mails com campanhas publicitárias e ofertas de produtos e serviços da SFB porque se registou com esse objetivo, continuará a recebê-los até que cancele a respetiva inscrição.

Os dados financeiros (dados relativos à compra/venda de um produto) devem, em muitos casos, ser retidos durante sete anos para fins fiscais.

## 6. RESPONSABILIDADE DA SFB

Esta política de privacidade e cookies aplica-se ao processamento de dados pela SFB (nome comercial da Bavaria N.V.) e respetivas empresas afiliadas. A SFB é a parte responsável pelo processamento de dados pessoais. As marcas abrangidas pela SFB incluem Bavaria, Swinkels', Palm, Rodenbach e La Trappe. Para obter uma vista geral completa das marcas, consultar [www.swinkelsfamilybrewers.com](http://www.swinkelsfamilybrewers.com).

### 6.a Processadores da SFB

A SFB partilha os dados pessoais que processa com terceiros, se o considerar necessário ou útil para otimizar um processo de negócios, executar um contrato ou cumprir uma obrigação legal. A SFB celebra um acordo de processamento com todas as empresas que processam dados pessoais em nome da SFB. Este acordo deve garantir um nível equivalente de segurança e confidencialidade dos dados pessoais, como é habitual na SFB. A SFB mantém-se responsável por este processamento. Exemplos de terceiros com quem a SFB pode partilhar dados pessoais são:

- Programadores de serviços digitais;
- Serviços de fornecimento para os nossos produtos;
- Fornecedores de plataformas técnicas, armazéns de dados e gestão de infraestruturas;
- Prestadores de serviços de pagamento;
- Fornecedores de produtos;
- Serviços de cobrança de dívidas;
- Serviços analíticos e de gestão de dados;
- Empresas que realizam pesquisas de mercado e sondagens a clientes;
- Serviços de marketing (plataformas de marketing CRM/e-mail, agências de marketing);
- Serviço de apoio ao cliente;
- Agências de publicidade e fornecedores de tecnologia de anúncios.

Por último, podemos partilhar determinados dados anónimos com terceiros como, por exemplo, o número de utilizadores que pesquisam um termo específico ou quantos utilizadores clicaram num anúncio. Não é possível identificá-lo com base nestes dados.

### 6.b Transferência de dados para terceiros noutros países e segurança

Quando transmitimos dados pessoais a terceiros, fazendo com que os dados pessoais sejam processados em países fora do Espaço Económico Europeu, asseguramos que os dados sejam transferidos e processados de uma forma permitida pela legislação de privacidade aplicável.

No processamento de dados pessoais, manteremos, sempre, um nível de segurança que, em função do estado da tecnologia, seja adequado para impedir o acesso não autorizado e a adaptação, divulgação ou perda de dados pessoais. Isto pode incluir medidas técnicas e organizacionais (como encriptação de dados, um grupo limitado de funcionários que têm acesso aos dados, pseudonimização de dados, anonimização de dados, etc.).

## 6.c Jovens

Ainda não tem 18 anos? Nesse caso, não é possível utilizar os nossos serviços e/ou produtos. Solicitaremos a sua data de nascimento através de uma "verificação de idade" para determinar se tem 18 anos (ou outra idade estatutária) ou mais.

## 7 Direitos e contacto

Através desta política de privacidade e cookies, pretendemos proporcionar transparência sobre a forma como lidamos com os seus dados. Se tiver dúvidas sobre este documento ou sobre o processamento de dados pela SFB, ou se pretender exercer seus direitos como titular de dados (solicitação de acesso, adaptação ou eliminação de dados, objeção ao processamento, restrição de processamento ou portabilidade de dados), pode contactar-nos através dos detalhes de contacto abaixo ou através do formulário de contacto.

### 7.a Direitos

Possui os seguintes direitos:

**Direito de acesso:** Possui o direito de inspecionar os seus dados pessoais que processamos, gratuitamente.

**Direito de retificação:** Caso os seus dados pessoais se encontrem incorretos ou incompletos, pode solicitar-nos para complementar ou corrigi-los.

**Direito de apagar dados:** Possui o direito de solicitar o apagamento dos seus dados pessoais se (i) os dados deixarem de ser necessários para o objetivo para o qual foram recolhidos, (ii) retirar o seu consentimento para o processamento (e se não houver outro fundamento legal para o processamento) (iii) (legitimamente) se opuser ao processamento, (iv) os dados pessoais forem processados ilegalmente, (v) tal for exigido por lei; ou (vi) os dados pessoais tiverem sido recolhidos no âmbito de um designado serviço da sociedade da informação. Em alguns casos, não será possível eliminar os seus dados pessoais, por exemplo, se existir alguma obrigação legal para a SFB reter os dados, quando os dados forem necessários para celebrar um contrato consigo (por exemplo, o fornecimento de um produto após encomenda através de uma das nossas lojas online) ou quando o direito à liberdade de expressão e informação possa pesar com maior intensidade em algum caso específico.

**Direito a restringir o processamento:** Tem o direito de solicitar uma restrição ao processamento dos seus dados pessoais (por exemplo, enquanto a precisão dos seus dados pessoais estiver a ser verificada).

**Direito a portabilidade dos dados:** Sob certas condições, possui o direito de receber os dados pessoais que nos tenha fornecido, num formato estruturado, atual e legível por máquina, bem como de transmitir os seus dados pessoais a terceiros de sua escolha.

**Objeção ao processamento:** Possui o direito de se opor ao processamento dos seus dados pessoais devido a motivos associados à sua situação específica. Neste caso, terá lugar uma ponderação de interesses, tomando em consideração a sua situação específica.

Também tem o direito de apresentar uma queixa na SFB ou no órgão competente responsável pela proteção de dados pessoais, ou seja, a Autoridade de Proteção de Dados da Holanda. Também pode declarar que já não pretende que (i) os seus dados pessoais sejam fornecidos a empresas do grupo ou a terceiros; (ii) os seus dados pessoais sejam combinados num perfil; (iii) os seus dados sejam utilizados para fazer ofertas segmentadas ou receber informações e ofertas por e-mail.

## 7.b Contacto

Por correio normal:

SFB  
A/C "Customer Service Privacy"  
P.O. Box 1  
5737 RV Lieshout  
+31 (0)499-428111

Por e-mail: [privacy@swinkelsfamilybrewers.com](mailto:privacy@swinkelsfamilybrewers.com)

Se não utilizar os formulários da Web relevantes para um pedido, lembre-se de declarar claramente o seu nome (completo), endereço e local de residência e de incluir uma cópia de algum documento de identificação (indicando claramente que é uma cópia e em o respetivo número CSN tenha sido tornado irreconhecível). Necessitamos destas informações para determinar, com alguma certeza, se os dados mencionados no seu pedido estão relacionados consigo. A cópia do seu ID será processada apenas para fins da sua identificação, no âmbito do seu pedido, sendo posteriormente eliminada.

A política de privacidade e cookies da SFB pode ser alterada, periodicamente. Por exemplo, em associação com alteração da legislação ou desenvolvimentos tecnológicos. Sempre que possível e necessário, iremos mantê-lo informado acerca dessas alterações.

# POLITICA DE COOKIES DA SFB

## 1. O que são cookies?

A SFB usa cookies funcionais, analíticos e de rastreamento. Um cookie é um pequeno ficheiro de texto que é armazenado no navegador do seu computador, tablet ou smartphone quando visita este website pela primeira vez. Por um lado, a SFB usa cookies com uma funcionalidade puramente técnica. Estes garantem que o website funcione corretamente. Além disso, também podem memorizar as suas definições preferidas.

Por outro lado, a SFB usa cookies para otimizar os seus websites e acompanhar o comportamento de navegação do visitante do website, para que a SFB possa proporcionar conteúdos e anúncios personalizados. Na primeira visita aos websites da SFB, o visitante é informado acerca desses cookies.

## 2. Tipos de cookies

Abaixo encontram-se os diferentes tipos de cookies que nós colocamos. O objetivo para o qual os utilizamos também é indicado por tipo de cookie. Aqui utilizamos a terminologia atual em inglês.

### Always Active (Sempre ativos)

Estes cookies são necessários ao funcionamento do website e não podem ser desativados nos nossos sistemas. Geralmente são definidos apenas para responder a ações em relação a uma solicitação de serviços como, por exemplo, definir as suas preferências de privacidade, iniciar sessão ou preencher formulários. Pode definir o seu navegador para alertá-lo acerca destes cookies ou bloqueá-los, o que pode provocar que algumas partes do site não funcionem corretamente.

### Analytical Cookies (Cookies analíticos)

Estes cookies permitem-nos acompanhar as visitas e as origens de tráfego, para que possamos medir e melhorar o desempenho do nosso site. Estes cookies ajudam-nos a descobrir quais são as páginas mais e menos populares e de que forma os visitantes se movimentam pelo site. Todas as informações que estes cookies recolhem são agregadas e, portanto, anónimas. Se não permitir a utilização destes cookies, não saberemos quando visitou o nosso site.

### Functional Cookies (Cookies funcionais)

Estes cookies permitem o fornecimento de funcionalidades e personalização avançadas como, por exemplo, vídeos e conversações em direto. Podem ser definidos por nós ou por fornecedores de terceiros, cujos serviços tenhamos adicionado às nossas páginas. Se não permitir a utilização destes cookies, algumas ou todas estas funcionalidades podem não funcionar corretamente.

### Targeting Cookies (Cookies de segmentação)

Estes cookies são definidos através do nosso site pelos nossos parceiros de publicidade. Podem ser usados por estas empresas para criar um perfil dos seus interesses e para lhe mostrar anúncios relevantes noutros sites. Funcionam identificando exclusivamente o seu navegador e dispositivo. Se não permitir a utilização destes cookies, não poderá usufruir da nossa publicidade segmentada em websites diferentes.

### 3. Google Analytics

A empresa americana Google coloca cookies nos nossos websites como parte do serviço "Analytics". Utilizamos este serviço para compilar relatórios sobre como os visitantes utilizam o website. A Google pode fornecer estas informações a terceiros, caso a Google for legalmente obrigada a fazê-lo ou se forem terceiros a processar as informações em nome da Google. Não temos influência sobre este processo. Permitimos à Google utilizar a informação obtida por outros serviços Google.

A informação recolhida pela Google é anonimizada tanto quanto possível. O seu endereço de IP não é incluído. A Google declara que é certificada pelo EU-US Privacy Shield Framework. Isto significa que existe um nível adequado de proteção para o processamento de quaisquer dados pessoais.

### 4. Botões Facebook e Twitter e vídeos do YouTube

Os botões são incluídos nos nossos sites para promover páginas da Web ("gostar") ou partilhar ("tweet") nas redes sociais como, por exemplo, Facebook e Twitter. Também há vídeos do YouTube integrados no nosso website. Estes botões funcionam com base em cadeias de código originadas do Facebook, Google/YouTube ou Twitter. Os cookies são colocados através deste código. Não temos influência sobre este processo. Leia as declarações de privacidade do Facebook, Google e Twitter (que podem mudar regularmente) para descobrir o que fazem exatamente com os seus dados (pessoais), processados através destes cookies.

As informações recolhidas são anonimizadas o máximo possível, sendo transferidas e guardadas pelo Twitter, Facebook, Google e LinkedIn. O LinkedIn, o Twitter, o Facebook e o Google+ comprometem-se a aderir ao EU-US Privacy Shield Framework. Isto significa que existe um nível adequado de proteção para o processamento de quaisquer dados pessoais.

### 5. Vista geral de cookies

Podem encontrar-se mais informações sobre ativação, desativação e remoção de cookies nas instruções e/ou através da função de ajuda do seu browser.

São colocados alguns cookies de rastreio por terceiros, que utilizam os nossos websites para lhe mostrar anúncios. Estes cookies podem ser geridos centralmente através da opção "Your Online Choices" ("As suas escolhas online"). [www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com)

### 6. Para que domínios solicita a SFB permissão para colocar cookies?

A SFB informará sempre os seus visitantes acerca do uso de cookies em cada website (domínio) ou aplicação.

Se tiver desativado os cookies através das definições do seu navegador, há a possibilidade de que certas funções não funcionem ou que não possa utilizar determinados serviços. Em qualquer caso, verá então a barra de informações do cookie em cada página. O motivo é que os nossos websites não se poderão "lembrar" (através de um cookie) de que visitou o website antes e que, possivelmente, já fez uma escolha entre aceitar cookies ou não.

Conforme mencionado anteriormente, podemos trocar dados pessoais processados por nós com empresas do grupo. Também podemos combinar os seus dados pessoais com dados recolhidos no



âmbito da sua compra ou utilização dos nossos produtos ou serviços (ou produtos ou serviços de empresas do grupo). Isto também diz respeito a dados de navegação recolhidos através de cookies.

Esta política de cookies foi modificada pela última vez a 24 de agosto de 2018.